

JAPANESE CANADIAN  
CULTURAL CENTRE



日系文化会館



THE TORONTO JAPANESE FILM FESTIVAL 2017

2017年トロント日本映画祭まもなく開催

May 2017 2017年5月 Vol. 43 Issue 5



FLY TO JAPAN



日本航空

JAPAN AIRLINES

5% discount for JCCC members

RESERVATIONS: 1-800-525-3663



THINGS JAPANESE

JAPANESE DECOR & GIFTS

128 Harbord Street  
Toronto, Ontario  
M5S 1G8

416-967-9797

www.thingsjapanese.ca



カナダ国内  
ホテル手配承ります。  
JTB スペシャル料金

航空券・ホテル・Japan Rail Pass・グループなど  
旅行の事なら何でもお気軽にお問合せ下さい!

JTB International (Canada) Ltd.  
(416) 367-5824  
jbtoronto@jtbi.com

Diamonds, Coloured stones, Pearls,  
Engagement rings, Wedding bands,  
Family crest & Japanese character jewellery,  
Custom design, Remodeling,  
Jewellery & watch repair



Kobo Jewellery

6 Garamond Court, Suite 245  
Toronto M3C 1Z5 (2F of JCCC)  
416-384-0008

kobojewellery@bellnet.ca

Mon - Fri 10:00 - 18:00 Sat 11:00 - 18:00 Sun Closed



DUNDAS WEST WALK-IN DENTURE CLINIC

入れ歯のエンドウ

Keito Endo, B. Sc., DD, RDT

Tel: (416) 536-2209  
(416) 532-1100

2340 Dundas St. W.,  
(Across Dundas West Subway Station)  
Inside The Crossways Mall



BIRCHMOUNT COLLISION INC.

AUTO BODY AND MECHANICAL REPAIRS

WAYNE HOSAKI

T | 416.291.9919 F | 416.291.9986

wayne@birchmountcollision.com • www.birchmountcollision.com

4032 Finch Avenue East • Scarborough, Ontario • M1S 3T6

Experienced and professional service in the GTA



DAVID IKEDA  
Sales Representative

416-234-2424  
www.ikedasells.com

Sutton Group  
Old Mill Realty Inc.,  
Brokerage



Repair, Maintenance, Upgrade 維修換新

Goldale Home Services 金谷

- \* Furnace AC 冷暖空調
- \* Water Heater 熱水器
- \* Water Softener 淨軟水器
- \* RO Drinking Water 飲水器
- \* Duct Cleaning 通風管清潔
- \* Roofing, Reno. 屋頂, 裝修
- \* Windows Doors 門窗
- \* Garage Door 車庫門
- \* Attic Insulation 閣樓保溫棉
- \* Paving Interlock 鋪柏油磚

24 hrs / 365 days

Call 1-855-3366-888

Kevin Yaw 416-250-6850  
Yaw@Goldale.ca



Escorted 13 Day Japan Story Tour  
from C\$7799 + 599 taxes

03/31 05/05 07/14 09/08 10/13 11/03 - 2016

03/23 04/13 5/11 7/21 8/17 9/07 10/05 11/02 - 2017

Escorted 13 Day Hokkaido Tour  
from C\$7799 + 599 taxes

Jul 28 - 2016 | Jul 27 - 2017

all inclusive(air/hotels/tours/meals)

ELITE ORIENT TOURS INC  
112 Elizabeth St, Unit 4,  
Toronto, ON, Canada M5G 1P5

Please call Jun Hayashi 1-800-668-8100

Tel: (416) 977-3026

Fax: (416) 977-3104

tour@elitetours.com

www.japanstorystan.com



For Experienced Professional Real Estate Services  
Beyond your Expectations

Please call for a consultation - no obligation



bonni maikawa  
sales representative

www.bonnimaikawa.com 416 966 0300  
Sutton Group Associates Realty Inc., Brokerage



## 2016 - 17 JCCC Board of Directors

*President* Gary Kawaguchi  
*Past President/Advisor* Marty Kobayashi  
*VP, Heritage* Jan Nobuto  
*VP, Management* Ann Ashley  
*Secretary* Sharon Marubashi  
*Finance Chair* Chris Hope  
*VP, NJCC* Miki Rushton  
*VP, Marketing/Strategic Planning* Karen Kuwahara  
*Directors* Jonathan Carter  
 Mark Hashimoto  
 Kristin Kobayashi  
 Keiichi Kubo  
 Dereck Oikawa  
 Chris Reid  
 Cary Rothbart  
 Ross Saito  
 Nao Seko  
 Peter Wakayama  
 Bob Yamashita  
 Tak Yoshida

*Advisors* Mackenzie Clugston  
 William Hatanaka  
 Sid Ikeda  
 Steve Oikawa  
 Connie Sugiyama  
 Shari Hosaki

*JCCC Foundation Chair*

### JCCC Staff

**James Heron**  
*Executive Director*  
 jamesh@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.224

**Kathy Tazumi**  
*Accounting/General Administration Manager*  
 kathyt@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.229

**Christine Takasaki**  
*Community Events Coordinator*  
 christinet@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.221

**Haruko Ishihara**  
*Community Rentals Coordinator*  
 harukoi@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.228

**Christine Seki**  
*Corporate Rentals/Programming and Business Development*  
 christines@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.231

**Sally Kumagawa**  
*Donations/Memberships/Classes Database Administrator*  
 sallyk@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.223

**Elizabeth Fujita-Kwan**  
*Heritage and Sedai Project*  
 elizabeth.fujita@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.303

**Constantin Dutescu**  
*Operations and Technical Coordinator*  
 constantind@jccc.on.ca 416-460-3522

**Maki Klotz**  
*Newsletter/Receptionist/Office Assistant*  
 makis@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.227

**Yuki Hipsh Nakata**  
*Volunteer Coordinator*  
 yukih@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.235

**Yoshie Watanabe**  
*JCCC Reception Desk*  
 jccc@jccc.on.ca 416-441-2345 ext. 222

**Yayoi Kawabe**  
*JCCC Website*  
 jccc@jccc.on.ca 416-441-2345 ext. 222

日  
系  
文  
化  
会  
館  
役  
員  
及  
び  
ス  
タ  
ツ  
フ

## In This Issue...

2-7 JCCC Upcoming Events

8-9 Heritage News

9-11 Community News

11-12 Donations

13-16 日本語紙面

## Calendar of Events

### May

Sat	6	JCCC Annual Bazaar
Thu	11	The 4th Ishizue Awards PHOTOLAB II Exhibit Opening
Sat	13	JCCC Karaoke Club Karate Tournament
Thu	18	JCCC Movie Night "After the Storm"
Sat	20	JCCC Karaoke Club
Mon	22	JCCC Closed – Victoria Day
Wed	24	Origami Workshop
Thu	25	Seniors' Supper Club
Sun	28	Kumihimo Workshop
Mon	29	Manju Workshop

### June

Sat	3	JCCC Karaoke Club
Thu	8	TJFF Opening
Wed	28	TJFF Closing
Sat	24	JCCC Karaoke Club

### July

Mon	3	JCCC Closed – in lieu of Canada Day
Thu	6	Artsu Matsuri Opening
Sat	8	Natsu Matsuri and Obon Festival
Mon	10	Summer Kamp Kodomo Begins
Sat	15	JCCC Karaoke Club
Sun	16	Arigato Day
Thu	20	Seniors' Supper Club
Sat	22	JCCC Movie Night "Chihayafuru Part II" "Midnight Diner 2"

## SUBMISSION DEADLINE

Deadline for the June/July combined issue is:

Thursday May 18, 2017.

6・7月合併号の締め切りは2017年5月18日(木)です。

Your news is welcome! Please contact:

**newsletter@jccc.on.ca tel 416-441-2345 ext.227**

**The Japanese Canadian Cultural Centre Newsletter**

**Editors:** James Heron, Kathy Tazumi, Maki Klotz

**Japanese Section:** Maki Klotz

**Cover Image:** Collage of Toronto Japanese Film Festival

## Japanese Canadian Cultural Centre

6 Garamond Court, Toronto, M3C 1Z5

Ph: 416-441-2345 Fax: 416-441-2347

www.jccc.on.ca

# JCCC Upcoming Events

## Last Call for the JCCC ANNUAL BAZAAR

Don't miss out on our Annual Bazaar!

This shopping extravaganza will have hundreds of great deals on logoware, lawn accessories, gardening items, baked goods, etc., plus lots of white/pink elephant treasures. And you won't want to miss our Silent Auction with some great products to bid on.

Stop off at the bank and head on over. Most sales are cash only and we don't have an ATM on site. Don't let a lack of ready cash hold you back from getting that fabulous bargain! Please come and support your JCCC!

**Date: Saturday May 6, 2017**  
 Time: 12:00pm - 4:00pm  
 Admission: Free



## Natsu Matsuri and Obon Festival

– Once again featuring Tanabata celebrations!

On **Saturday July 8, 2017**, the traditional summer festivities of Natsu Matsuri and the Obon Festival will also be celebrating Tanabata! The JCCC invites everyone to enjoy a lively festival atmosphere with games, great food and spectacular performances. Many community organizations, including the NJCC and the Toronto Buddhist Temple, come together to make this a unique event.

Weather permitting the event takes place outside in the parking lot or in the Kobayashi Hall.

We look forward to another year of this exciting JCCC and Community tradition. We hope to see lots of new and familiar faces. Mark your calendars now! Look for more details in the June/July issue of the Newsletter.

## May Movie Night: After the Storm

Hirokazu Kore-eda's Latest Masterpiece comes to the JCCC

Gentle and melancholy yet surprisingly amusing, the latest film by celebrated Japanese auteur Hirokazu Kore-eda (Our Little Sister, Like Father Like Son) focuses on Ryota (Hiroshi Abe), a failed writer, third-rate detective and no-luck gambler who has become separated from his wife and young son. When a typhoon strikes one night, the broken family is forced to spend the night together at the home of Ryota's mother, where the ensuing interaction — free of melodrama or forced catharsis — is tender, bittersweet, and quietly incisive, in true Kore-eda style. A big hit at TIFF, this is one of the best films of 2016. Also starring Kirin Kiki, Yoko Maki and Satomi Kobayashi.

**Sushi will be on sale prior to the screening.**



**Date: Thursday May 18, 2017**  
 Time: 7:00pm  
 Tickets: \$10 (JCCC member); \$12 (General)

## Hawaiian Hula Dance Summer 2017



**Summer Session 10 weeks**

Class Time

**Intermediate II 7:00pm-8:30pm**

**Mondays, June 19–Sep 11**

(No class on Jul 3, Aug 7, and Sep 4 for holidays)

**Seniors' class 7:00pm-8:30pm**

**Mondays, June 19–Sep 11**

(No class on Jul 3, Aug 7, and Sep 4 for holidays)

\*Schedule may change.

Fee : \$75 (plus HST)

\$65 for seniors' class (65 years old and over)

JCCC membership required.

Please register ONE WEEK PRIOR TO THE FIRST CLASS.

Please call at 416-441-2345 or email [jccc@jccc.on.ca](mailto:jccc@jccc.on.ca) for registration and inquiries.

We are not accepting new students for this session.

## JCCC Annual General Meeting Notice

The membership of the Japanese Canadian Cultural Centre is hereby given notice of the 2017 Annual General Meeting on **Monday June 26, 2017** at 7:30pm at the JCCC, 6 Garamond Court, Toronto. Applications for nomination to the JCCC Board of Directors must be received at the JCCC 30 days prior to the AGM. For more information, please contact the JCCC at 416- 441-2345.



## Kamp Kodomo Summer Sessions

Mark your calendars and don't miss out on the all the summer fun at the JCCC!!! Kamp Kodomo's summer session has already started registration. Join us for a busy week filled with sessions covering a wide range of activities including martial arts, Ikebana, origami, folklore, language, and so much more.

The camp operates from 9:00am to 4:30pm from Monday to Friday. Sessions will run on **July 10 – 14, July 17 – 21, and July 24 – 28**. Fees for this program are \$220 per child for a 5-day session. JCCC members are just \$195 per child. If you have more than one child to register, the 2nd (or more) child from the same family will receive a 5% discount.

Extended camp care is available from 8:00am to 9:00am and from 4:30pm to 6:00pm with an additional cost of \$35 per session.

Camp fees cover all materials, two nutritious snacks per day, and a special activity each week. Campers are required to bring a lunch and drink.

Registration has already begun and is filling rapidly. The registration deadline is **Friday June 30, 2017** and Kamp Kodomo's maximum attendance is 20 children per session. Don't be disappointed by registering too late!

Kamp is open to children between the ages of 6 and 12 years of age. Children should be 6 years old as of December 31, 2016.

For more information or to register, please consult the enclosed flyer, call 416-441-2345 or check the website at [www.jccc.on.ca](http://www.jccc.on.ca).

## Volunteers Needed for Toronto Japanese Film Festival June 8-28, 2017

Requirements:

- All positions are only open to 19 years of age or older.
- You have to be able to help for a minimum of 7 shifts during TJFF. (If you have volunteered at TJFF more than 2 times, the minimum is 4 shifts.)
- You are required to attend a volunteer orientation if you are a first time volunteer at TJFF.

### Volunteer Schedule and Assignments:

Delivery person (Starting in May)

- Take posters and programs to some local restaurants, institutions, and stores.

### Opening Night on Thursday June 8, 2017 5pm-end\*

### Closing Night on Wednesday June 28, 2017 6pm-end\*

- Box Office (ticket sales and ticket pick-up)
- Theatre Crew (crowd control, usher, and theatre clean up)
- Snack booth helpers (sales at the snack booth and clean up)
- Food serving assistant (assisting to serve appetizers)
- Bartender (must be smart serve certified)
- Photographer (experienced needed, submit a portfolio)

### Regular Nights

Mon-Fri: 6pm-end\*

### Saturday Jun 10 and Sunday Jun 11:

Shift A: 12pm-5pm, Shift B: 5:00pm-end\*

### Saturday Jun 17 and Sunday Jun 18:

Shift A: 11:30am-4:30pm, Shift B: 4:30pm-end\*

- Box Office (ticket sales and ticket pick-up)
- Theatre Crew (crowd control, usher, and theatre clean up)
- Snack booth helpers (sales at the snack booth and clean up)
- Area captains (Those who have volunteered at TJFF or any JCCC events for more than three years, interview required)

\*Screening time may slightly vary. Final schedule for volunteers will be provided on the orientation day.

Volunteer Sign-Up Period: **May 1 - May 17, 2017**

Online volunteer sign up available from the link below:

<http://www.jccc.on.ca/en/volunteer/>

Volunteer Orientation:

**Wednesday, May 31, 2017 7:00pm-9:00pm**

Volunteers for TJFF are required to attend. It is important to confirm your final shifts and assignments. If you are not able to attend, please inform us in advance. TJFF reserves the right to respectfully decline any offers of volunteers who have not contacted us for absence prior to deadline of registration.

If you are new to JCCC, please also submit the Volunteer Profile when you sign up for volunteering at TJFF.

# JCCC 2017 BAZAAR

**Saturday May 6  
12:00pm - 4:00pm**

Featuring:

Baked Goods, Toys, Books,  
Pink/White Elephant,  
Plastic Accessories,  
Garden Ware, Logo Wear,  
Japanese Tableware,  
Silent Auction and  
a Cornucopia of Bargains!!



**Help the JCCC help the environment. Please bring your reusable bags.**

**For more information, call JCCC at 416. 441. 2345**



Dining Room and Snack Bar  
featuring  
delicious Sushi, Udon, Manju, and much,  
much more!

Cash Sales – No ATM on site



JAPANESE-CANADIAN  
CULTURAL CENTRE  
日系文化会館



Enjoy our delicious  
japanese foods!!

6 Garamond Court, Toronto  
Don Mills and Eglinton, off Wynford Dr.  
[www.jccc.on.ca](http://www.jccc.on.ca)

# Toronto Japanese Film Festival 2017

The 2017 Toronto Japanese Film Festival will take place from Thursday June 8 - Wednesday June 28, and will feature 25 films, including many North American and Canadian premieres. Tickets will be on sale on Monday May 1, 2017: \$10 for JCCC members (\$40 for 5 film pass, \$80 for 10 film pass) and \$12 for General (\$45 for a 5-film, pass, \$90 for 10-film pass).

For updates and details on screening schedule, please visit [www.torontojff.com](http://www.torontojff.com) or pick up the festival guide at the JCCC.

## Opening Night Screening and Gala Reception **FUELED – THE MAN CALLED PIRATE** (海賊とよばれた男) Director: Takashi Yamazaki Canadian Premiere

The team who created The Eternal Zero returns with an epic story of Japan's post-war rebuilding.

Based on a true story, oil company president Tetsuzo Kunioka believes Japanese resurgence must be fueled by oil not coal. With a workforce decimated by the war, and foreign governments sealing oil transportation routes, a desperate Tetsuzo risks international incident by commandeering a large scale oil tanker and sending a secret mission to Iran, earning himself the moniker "pirate."

A thrilling epic adventure and study of the Japanese spirit of resiliency featuring an all-star cast.

**Director Takashi Yamazaki will be in attendance to introduce and take questions.**



©2016 Fueled: The Man They Called "Pirate" Film Partners  
©Naoki Hyakuta/KODANSHA LTD



## **SATOSHI – A MOVE FOR TOMORROW** (聖の青春) Director: Yoshitaka Mori Canadian Premiere

This powerful drama takes place in the world of professional shogi (Japanese chess). It is the true story of shogi master Satoshi Murayama, and his rivalry with Yoshiharu Habu, the greatest shogi genius of the century. Satoshi died of an intractable disease at age 29 but devoted his life to fighting not only the disease but also his rivals, feverishly pursuing the highest title, at risk to his life.



A genuinely touching portrait of a driven genius who knows time is running out as well as the mentors and friend who supported him. Winner of much critical acclaim in Japan, where it was closing night film at the Tokyo International Film Festival. Kenichi Matsuyama portrays Satoshi with startling intensity and physically transformed himself for the role.

**Director Yoshitaka Mori will be in attendance to introduce and take questions.**

## **THE HONNOUJI HOTEL** (本能寺ホテル) Director: Masayuki Suzuki North American Premiere

Mayuko is a young woman at a crossroads; between jobs and engaged to the wrong guy, she decides to take a holiday in a quaint hotel in Kyoto's historic quarter. The mysterious concierge leads her to an elevator which opens not on her floor but in the 16th century court of Oda Nobunaga, one of Japan's most important historical figures, on the night before his final battle and overthrow. Should she help and change history? Can the wise Nobunaga help her through her own crisis?

This box-office hit mixes history, comedy, samurai action and features charismatic performances from some of Japan's favourite stars.



## **HER LOVE BOILS BATHWATER** (湯を沸かすほどの熱い愛) Director: Ryota Nakano Canadian Premiere

Winner of the Kochi Film Awards for Best Film and Female Lead and Supporting Performances.

Futaba is a loving but strict mother whose world is shaken when she discovers that she has terminal cancer and only has a few months left to live. Before she dies, she needs to make sure everyone she loves will be okay. She must find her husband, who disappeared a year ago, so they can reopen the family bathhouse. She must also make sure her daughter Azumi will be able to stand on her own two feet. It is a hard time for the family members, but through the hardship their ties becomes stronger.

An impossibly moving and well-acted story of betrayal, shifting family dynamics, forgiveness, death and love.



## **BIRTHDAY WISHES** (バースデーカード) Director: Yasuhiro Yoshida North American Premiere

Shy, vulnerable Noriko loses her mother Yoshie to illness when she is only 10-years-old. As she grows up and must deal with the realities of adulthood, she agonizes over relationships with friends, love and marriage. But Yoshie continues to prove a gentle guiding hand in her daughter's life in the form of letters, written before her death, that arrive on Noriko's doorstep once a year.

This beautiful, heartwarming film celebrates the unbreakable bond between mother and daughter.



## RAGE (怒り)

Director: Sang-il Lee TIFF ENCORE SCREENING



Director Sang-il Lee assembles an all-star cast for this riveting improvisation on the burden of trust.

In Tokyo, a grisly murder takes place; scrawled on a crime scene wall is the word “ikari” (rage). A year passes with the perpetrator still at large.

In three seemingly unrelated stories, set in Tokyo, Okinawa and Chiba, enigmatic strangers enter the lives of characters who soon begin to suspect the murderer is now in their midst. In each case terrible truths are revealed.

Lee confidently weaves the three stories into a tightly paced, seamless narrative, building to – with the help of Ryuichi Sakamoto’s soaring score – an emotionally devastating crescendo.

## GUKOROKU – TRACES OF SIN (愚行録)

Director: Kei Ishikawa North American Premiere



In this intense psychological thriller, Tanaka is going through a tough time trying to support his younger sister Mitsuko, recently arrested and on hold in jail. An investigative reporter, he immerses himself in a story about a shocking murder case gone cold. The “perfect” family – successful businessman, beautiful wife and adorable child – were brutally murdered a year ago and the case remains unsolved.

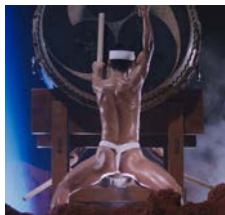
Tanaka interviews their friends and acquaintances, and as stories of their true nature unfold, he begins to discover that the family was not as ideal as believed. The interviewees themselves unveil their own hidden natures, revealing a disturbing portrait of social elitism.

Gripping performances, a tight, unpredictable narrative and stunning photography highlight this adaptation of Tokuro Nukui’s Naoki Award-winning novel “Gukoroku.”

## THE ONDEKOZA (ざ・鬼太鼓座)

Director: Tai Kato North American Premiere

Thirty-five years after its heralded premiere and subsequent disappearance from public view, the musical masterpiece The Ondekoza returned at the 2016 Venice International Film Festival. The film tells story of the co-founding members of Ondekoza, a group of young musician, living communally in Sado Island, who created the Japanese traditional taiko drumming style that has since become internationally famous. Members went on to form the legendary Kodo Drummers of Japan.



Screening followed by a drumming performance by Nagata Shachu

## CHIHAYAFURU PART I (ちはやふる 上の句)

Director: Norihiro Koizumi Toronto Premiere

Chihaya, Taichi and Arata are childhood friends, bound by their passion for competitive karuta (a traditional Japanese card game based on classic poetry). After Arata moves to the country, Taichi parted ways with the game, but Chihaya continues to play, hoping they’ll be reunited at the national championships. As they enter high school, the bubbly Chihaya convinces reluctant Taichi to start a competitive karuta club. Full of youthful energy and enthusiasm, they start to recruit new members to play the mentally and physically demanding card game...



Part II follows Chihaya’s team, after the thrilling Tokyo karuta tournament, as they challenge for the national championship,,,

These fast-paced, exciting films are filled with friendship, determination and beautiful kimomo.

## HIMEANOLE (ヒメアノ〜ル)

Director: Keisuke Yoshida Canadian Premiere

**CONTAINS SCENES OF DISTURBING SEXUALITY AND VIOLENCE  
ADMITTANCE STRICTLY RESTRICTED TO 18+**

A sad-sack window washer and his buddy fall for the same girl in a café and so begins a gentle, quirky tale of romantic competition. But lurking in the shadows is another competitor for her affection – a psychotic killer with a backstory and a connection neither of them can fathom. What starts out as a charming romantic comedy, soon takes a deranged turn into a shockingly dark and violent thriller. Keisuke Yoshida’s critically acclaimed film – with its adorably funny first half and disturbing blood-soaked nightmare of a second act, must be seen to be believed.



## SURVIVAL FAMILY (サバイバルファミリー)

Director: Shinobu Yaguchi Canadian Premiere



When an extended global electrical blackout occurs, the world grinds to a halt. Salaryman Yoshiyuki Suzuki decides to escape from Tokyo with his wife and two kids. Their hilarious and heartfelt journey teaches them

independence and cooperation as the kids grow up and the parents learn the error of their rigid paternalistic ways. They must also face and array of challenges including furious rainstorms, rabid dogs and runaway poultry!

This feel-good family-friendly, disaster comedy – the latest for the director of Wood Job!, Swing Girls and Water Boys – is guaranteed to pleased.



### RUDOLF THE BLACK CAT (ルドルフとイッパイアッテナ)

Director: Mikinori Sakakibara, Kunihiko Yuyama  
Canadian Premiere



This fun-filled family film introduces us to the secret life of cats. Naïve stay-at-home cat Rudolf leads a quiet, happy life in rural Gifu Prefecture but secretly longs to roam the streets of his little

neighbourhood. Unfortunately, one day his thirst for adventure finds him lost miles away in downtown Tokyo. With help from a street cat known as Ippaiatenna, Rudolf quickly discovers that he has a lot to learn about the world.

Will Rudolf ever be able to find his way home? Join us as we follow Rudolf's heart-warming journey of friendship and discovery as he learns to stand on his own four paws. An exciting and fun introduction to all things Japanese from a cat's perspective.

### DANCHI (The Projects) (団地)

Director: Junji Sakamoto Canadian Premiere



In the closely-knit environs of this typical Osaka housing project, there is little chance of hiding your personal business from the nosy neighbours. Hinako and Seiji have just moved in, following closure of their herbal medicine shop and are quietly rebuilding their lives after tragic loss.

But when Seiji disappears, the apartment rumor mill churns; divorce, murder, dismemberment? As the story spins out of control, a mysterious man puts in a tall order of natural remedies, and the truth turns out to be even more fantastic than gossip. This hilarious mix of clever dialogue, deadpan surrealism and heartwarming drama was co-recipient of the Tama Movie Award for Best Film of 2016.

### THE FLOWER AND THE SWORD (花戦さ)

Director: Tetsuo Shinohara North American Premier

A battle fought with flowers rather than swords? Under the new shogun's strict rule, the monk Senko Ikenobo tries to bring peace to the people through ikebana flower arrangement. He bonds with another monk and politician Rikyo, innovator of the Japanese tea ceremony. When Rikyo is ordered to commit hara-kiri, Senko issues a challenge to the ruler. Combining the most sophisticated elements of Japanese culture with political intrigue, history and a humour, it is something entirely unique and wholly entertaining! Starring Mansai Nomura, Kiichi Nakai, Kamejiro Ichikawa, Koichi Sato, Kuranosuke Sasaki



### SCOOP!

Director: Hitoshi Ohne North American Premiere



In this hit suspense comedy, once respected photojournalist Shizuka has fallen on hard times and now makes a living as a paparazzo chasing celebrity scandals. Together with straight-laced,

novice reporter Nobi as his partner they find themselves on the verge of one of the greatest scoops in Japan's history, the stakes - and danger levels - spike and Shizuka and Nobi's relationship is tested in an intense and thrilling climax. Starring Masaharu Fukuyama, Fumi Nikaido, Yo Yoshida, Lily Franky.

### WHAT A WONDERFUL FAMILY! (家族はつらいよ)

Director: Yoji Yamada Toronto Premiere



In this fast-paced and whimsical comedy from the great Yoji Yamada, (Twilight Samurai, The Little House, Nagasaki - Memories of my Son), marital strife visits Tokyo's loving but mildly dysfunctional Hirata family.

Shuzo and Tomiko have been married for five decades but he still forgets her birthday every year. This year, as an after-thought, he offers to buy her a gift "as long as it is inexpensive." Tomiko decides what she really wants is divorce! As family-wide panic sets in, their three adult children are forced to deal with their own relationship hang-ups and intergenerational miscommunication.

Wise, very funny and emotionally engaging, Yamada again proves one of Japan's finest and most consistent filmmakers.

### OVER THE FENCE (オーバー・フェンス)

Director: Nobuhiro Yamashita Canadian Premiere



Shiraiwa, recently divorced and struggling, moves to Hakodate where he takes carpentry lessons at a vocational school. He meets an eccentric hostess, Satoshi, who seems to like him immediately. A peculiar

relationship is initiated between them, as she borders on the manic and he is filled with self-pity. In the meantime, he and his classmates are also training for a baseball match between schools. This tale of hard-found hope and tentative romance swept the Tama Movie Awards, taking Best Picture and Best Lead Male and Female Performances.

### I AM A HERO (アイアムアヒーロー)

Director Shinsuke Sato Canadian Premiere

A mysterious virus suddenly spreads throughout Japan causing widespread panic as victims assume superhuman strength and a zombie-like rage to kill. Cowardly manga artist Hideo and infected high school student Hiromi flee



Tokyo, finding themselves at the base of Mount Fuji where they and a rag-tag crew of unarmed survivors must battle the zombie hordes. Thrilling, often hilarious and bloody great fun. 18+ Starring Yo Oizumi, Kasumi Arimura, Masami Nagasawa.



**MIDNIGHT DINER (深夜食堂)**  
**MIDNIGHT DINER 2 (続・深夜食堂)**

Director: Joji Matsuoka North American Premiere



Meishi-ya is a small diner located in a back alley in downtown Tokyo. The diner opens up after midnight and its menu consists of only four items and sake. However, the mysterious “master” can create just about anything at the specific request of his regular patrons.

As the nights pass, his often eccentric clientele deal with a variety of problems and gossip while enjoying the master’s meals. Will they ever discover the truth behind the abandoned funeral urn, inexplicably left behind at the diner? Why has the master taken the young homeless girl Michiru as a cook? Meanwhile Seiko, owner of the soba noodle restaurant across the street is pushing her reluctant son to take over the business. She then discovers he and one of her favourite customers are in love! When swindlers try to con a senior out of her life savings the Meishi-ya customers jump in to try to help.

Yaro Abe’s long-running manga series has already spawned four seasons of TV drama in Japan and now two hit films. A gentle culinary drama that will stir both the heart and the taste buds.

**SAMURAI HUSTLE RETURNS (超高速! 参勤交代 リターンズ)**

Director: Katsuhide Motoki Canadian Premiere

During the Edo Period, it was mandatory for feudal lords to perform expensive procession marches, called Sankin Kotai to pay respect to the shogun. Penniless country bumpkins Lord Naito of Yunagawa and his samurai have just managed



to complete their ritual visit. After surviving the journey, and even finding a wife, Naito has every reason to celebrate. But news of their villages being ravaged by rebels prompt the men to swiftly return home to Yunagawa in order to save their land. They must hike up their kimonos and sprint all the way home in 2 days! When their old nemesis, Lord Nobutoki, reappears it becomes clear they stand to lose more than just farmland. Will Naito and his crew be able to thwart the treacherous Nobutoki’s plans and protect their villagers?

**Special Screening and Guest**



The film will be preceded by Taketo Nakamura’s Trigger, a 20-minute action short about star-crossed lovers from warring ninja villages. Nakamura-san directed the action sequences in Samurai Hustle and Samurai Hustle Returns. The film stars Kyoto-based actress and stuntwomen Chihiro Tanaka who will attend the screening and demonstrate ninja stunts.

**Closing Night Screening and Reception**

**MUMON-THE LAND OF STEALTH (忍びの国)**

Director Yoshihiro Nakayama North American Premiere

A spectacular Ninja vs. Samurai battle epic based on Ryo Wada’s popular novel Shinobi no Kuni. Warlord Nobunaga Oda’s campaign to pacify and unify the Japan under his rule faces one terrifying obstacle, the ninja stealth warriors of Iga Province led by their deadliest warrior Mumon. Starring Satoshi Ohno, Satomi Ishihara, Jun Kunimura, Yusuke Iseya.



**SHIN GODZILLA (シン・ゴジラ)**

Directors: Hideaki Anno, Shinji Higuchi

Winner of 7 Japanese Academy Awards including Best Film of the Year. Godzilla is back and bigger in the 29th film in the popular series.

A crack team of misfit scientists must confront insurmountable political and bureaucratic red tape to save Japan and its people from Godzilla, an indestructible 300 foot creature that can unleash firestorms or cut skyscrapers in half with an intense heat beam. When the American military orders a nuclear attack on Tokyo to contain the beast, the deadly countdown is on....

Combines pointed social satire, an all-star cast and awesome effects. Starring Hiroki Hasegawa and Satomi Ishihara.



**HIRUGAO – LOVE AFFAIRS IN THE AFTERNOON (昼顔)**

Director: Hiroshi Nishitani North American Premiere



Three years ago Sawa lost everything – her family, friends and career - after an illicit affair with a married teacher, Yuichiro. The ostracism triggered by the incident drove her to move to another city under a different name.

But fate brings Sawa and Yuichiro together and their grand, tragic passion once again flairs. Starring Aya Ueto, Takumi Saitô.

**IN THIS CORNER OF THE WORLD (この世界の片隅に)**

Director: Sunao Katabuchi Canadian Premiere

Winner Japanese Academy Award for Best Animated Film of the Year A young woman named Suzu moves to the small town of Kure to marry a young clerk from the local naval base in 1944. Through tough wartime conditions she cares for her family until the intense bombings finally reach Kure with devastating effect.



Suzu’s life is shattered but through perseverance and courage she manages to continue to live life to the fullest. An indelible, dream-like masterpiece

# Heritage News

## Heritage Corner

April was a busy month in Heritage, with many new donations, the Founder's Exhibit closing and starting our annual search for Summer Students. Perhaps the most notable of our donations was one that was a little bit offbeat though! Early in April we were lucky enough to receive a donation of 30 new-to-us office chairs, which we split between the Administration Offices and the Nikkei Heritage Resource Centre work room. The chairs came to us through Green Standards, a company that accepts furniture from businesses who no longer need it and transfers it to not-for-profits who do. Having a full set of identical chairs has gone a long way towards making us feel a little bit more settled, as well as making life a little bit more comfortable for our volunteers.

As well, we have begun our search for 2 Summer Students. For the past several years we have been fortunate to receive funding for Summer Students through Young Canada Works and Canada Summer Jobs. Our Summer Students have worked on database entry, cataloguing the collection, reworking our storage rooms and exhibition installations.

If you or someone you know might be interested, please contact [heritage@jccc.on.ca](mailto:heritage@jccc.on.ca).



## Found in our Archives!

Working in the Archives is often about the intersections between lives and communities. Recently, we were asked for information about Fred Kondo, a Japanese Canadian artist who painted "Evacuation" (2006.01.01). This painting is within our collection and for many years hung on the wall of the Nikkei Heritage Resource Room. Although we did not have any significant information on Mr. Kondo, we were able to find information on some of the history of the painting within the George and Kinzie Tanaka collection. The painting was presented to the Co-Operative Committee by the National JCCA in recognition of, and gratitude for, the great service this Committee has rendered to Japanese Canadians through democratic actions, as a representative body of a large section of the Canadian public, during the period 1943 to 1951.



## JCCC Gallery Founders Art Presentation

*Submitted by the Arts Committee*

They were in it with all their heart.

On March 26, Gary Kawaguchi, President of the JCCC and 50 members of the public unveiled a plaque honouring the Founders of the JCCC Gallery.

The JCCC Gallery Founders, Aiko Suzuki, Walter Sunahara, Michiko Nakamura, Louise Noguchi and Banri Nakamura were honoured as the reason the JCCC Gallery is the envy of many other cultural organizations.

They were a dedicated band, determined to make art a premiere feature in the new JCCC Building. It was an act of enlightenment on their part and the JCCC Board.

At the event, members of the gallery's founding generation of artists gave engaging commentaries on their works in the exhibition. Participating artists were the Nakamuras, Yoshiko Sunahara, and Ken Fukushima.

Picasso wrote: "Art washes away from the soul the dust of everyday life."

Thanks to the Founders, the JCCC can continue this legacy.



*Photo: (left to right) Ken Fukushima, Banri Nakamura, Yoshiko Sunahara, Michiko Nakamura, Bryce Kanbara - Curator*



## ARTIST NEWS: Japanese Canadian (JC) Artist Web Directory

*Submitted by the Arts Committee*

Did you know that Japanese Canadians and beavers have a lot in common?

Well... sort of. But, for the past year a small group of Japanese Canadians have been busy as beavers working to create a Japanese Canadian Artist Web Directory.

The project is being led by a Partnership Team of Susanne Tabata, of the National Association of Japanese Canadians (NAJC), Emiko Murata, of the Powell Street Festival Society (PSFS) along with Bryce Kanbara and John Ota of the Art Committee, Japanese Canadian Cultural Centre (JCCC).

It is a cross-Canada venture to establish an electronic website of names, contact information and samples of JC artists.

"We have three main goals for the website," says Bryce Kanbara. "We want to increase awareness of JC artists, encourage JC artists to network with the public and each other and also to announce events, profile artists and job possibilities."

While the idea of starting a website originated in Vancouver, it was at JC Artist Symposium supported by the JCCC in April 2016 in Toronto, that determined that an Artist Directory Website could be the centrepiece of revitalizing JC art. The new online resource would be an updated version of Aiko Suzuki's 1994 publication, Japanese Canadians in the Arts - A Directory of Professionals. The Suzuki publication contained information on over 215 artists under the following discipline headings: Applied Arts, Architecture, Film/Video, Literary Arts, Music, Performing Arts, Traditional Arts, Visual Arts, and Emerging Artists. The Partnership Team has hired a website designer and writers with a launch targeted for September 2017.

"A key incentive for the website is to preserve a legacy for past JC artists who might be forgotten in the digital age,"

says Susanne Tabata. "We want to showcase those who have produced works in the 20th century, and whose contributions are part of the rich tapestry of artistic expression in Canada."

But the website is also for the present and future JC artists. "2017 is Canada's 150th anniversary and there is impetus to honour Canadian culture in all of its diverse forms, including Japanese Canadian artists," says Emiko Morita. "We want to provide a space where established and emerging artists can communicate with one another, for promotional and mentorship reasons."

The Partnership Team is grateful for funding from the Canada Council of the Arts and the NAJC in support of the JC Web Directory.

If you are interested in volunteering to support the JC Artist website or require further information, please contact: John Ota at roweota@rogers.com.

## PHOTOLAB II — a Photographic Exhibition

*Submitted by the Arts Committee*

PHOTOLAB II is an exhibition of new and recent works by photo-based artists, Yuuko Konagai, Yuriko Kubota, Haruna Murota and Miki Shinozaki.

These four female artists are originally from Japan and discovered the photographic medium in Canada. Their various explorations through the lens are deeper looks into internal selves and the all-encompassing world around them, unwrapping the connections between past and present, real and imaginary, nature and cityscape, mind and body.

PHOTOLAB II runs from **Thursday May 11 to Thursday June 29, 2017** in the JCCC Gallery. Opening Night is **Thursday May 11 at 7pm**. All are welcome to attend.

PHOTOLAB II is part of the Toronto CONTACT Photography Festival that runs through the month of May.

## Community News

### His Excellency the Right Honourable David Johnston, Governor General of Canada, Presents the Meritorious Service Medal (Civil Division) to Patricia S. Adachi, M.S.M.

The JCCC congratulates Pat Adachi on her very well-deserved honour. Pat wrote *Asahi: A Baseball Legend, the true story of a Japanese-Canadian team* "and how it used their captivating style of brainball to overcome their adversaries. Many of those adversaries were taller and stronger Hakujuin players." By shedding light on the challenges these players overcame during World War II and the dark period of Japanese-Canadian internment, she has not only preserved the history of a talented team, but also illuminated the healing power of sport. Pat states, "Just as our heroes did, I evolved my practice because their kind of resourcefulness and broad community involvement had widespread application and does so even up to today."



*MCpl Vincent Carbonneau, Rideau Hall,  
©The Office of the Secretary to the Governor General, 2017*

## A Monthly Series to Promote Creative Connections Across Generations in the Japanese-Canadian Community



Inspired by Joy Kogawa, this conversation series is designed to create a space for conversations with Japanese Canadians and the broader JC community. St. Andrew's Japanese Congregation and St. David's Anglican Church in Toronto are pleased to host a Japanese Canadian community-building project of public conversations called "We Should Know Each Other".

Join us for our next conversation on **Wednesday May 10, 2017**, where we will be showcasing the following musical performances and conversation panel with Pianist Jamie Parker, Violinist Kathleen Kajioaka and Flutist Rob Korb. On **Thursday June 8, 2017**, our guest speaker will be lawyer, musician, national broadcaster, and author Mark Sakamoto.

Each evening will start with a short talk or presentation by the guest speaker/s followed by a moderator led discussion with the audience. Space is limited so please pre-register for one or all of the sessions at the "We Should Know Each Other" Facebook Page: <https://www.facebook.com/WeShouldKnowEachOther/> or call the JCCC at 416-441-2345.

Place: St David's Anglican Church,  
49 Donlands Avenue

(Just north of Danforth, across from Donlands Subway Station)

Time: 7:00pm

Co-sponsored by the Greater Toronto Chapter of the NAJC, the Japanese Canadian Young Leaders of Toronto and the JCCC Heritage Committee. We welcome your ideas, your participation and your engagement in this initiative. We look forward seeing you there!

For information please go to our Facebook page or for inquiries please contact: [JCKnoweachother@gmail.com](mailto:JCKnoweachother@gmail.com)

## Bon Odori 2017

*Submitted by the Toronto Buddhist Church Bon Odori Group*

It feels like spring is in the air, and with spring comes Bon Odori. Join us at the Toronto Buddhist Church to practice Japanese folk dances in preparation for the Obon festival on July 8, following the Natsu Matsuri Festival at the JCCC.

Women, men and children are all welcome and step-by-step instructions are given. Practices will be held in the basement every Tuesday and Friday, 8:00-9:30pm, beginning **Tuesday April 25**.

Day and Time: Tuesday and Friday nights  
8:00 – 9:30pm

\*please note the time of Friday practices

Place: Toronto Buddhist Church  
1011 Sheppard Avenue West  
416-534-4302



## Sogetsu Ikebana Toronto East Branch 47th Ikebana Show

*by Sogetsu Ikebana Toronto East Branch*

The Sogetsu Ikebana Toronto East Branch presents its 47th Sogetsu Ikebana Show on **Sunday May 14, 2017** from 1:00pm to 5:00pm at the Japanese Canadian Cultural Centre.

Opening Ceremony is at 1:30pm followed by an Ikebana demonstration.

Sogetsu Ikebana brings beauty of expression by plant materials and peace of mind in contemporary living architectural spaces, shop windows, street and stages.

Admission for Adult \$8.00, Under 12 Free.

Feature of show: Tearoom available.

Everyone is welcome to enjoyed the afternoon.

For information call 416-491-7705 (Abe)

## JC Community Picnic Sat. July 1!

*Submitted by the JCCP Committee*

It is finally starting to feel like spring and hanami (cherry blossom viewing) is right around the corner. In Japan, hanami is synonymous with having picnics in the park under the beautiful blooming sakura trees.



This year, we're celebrating Canada's 150th birthday, also with a picnic, on Canada Day no less. While there are no sakura trees at Caledon Place, it is still the perfect place to hold the 40th annual JC Community Picnic. Mark your calendars; the picnic date is **Saturday, July 1, 2017**.

We've gathered the troops and the committee has already started planning for the big day. We'll have all of our favourite events such as BINGO, the fishing derby, and crowd favourite - games and races.

The picnic has been held almost annually since 1977, making it a long-running family tradition for many Japanese Canadian families in Southern Ontario. It is not unusual to see some families bring out as many as 4 generations from year to year.

We hope that we will see lots of familiar faces, and some new ones as well. This event is open to everyone, so please tell your friends and family and let's all come together to enjoy Canada Day in the scenic rolling hills of Caledon.

Stay tuned for updates and we hope to see all of you there on July 1st!



## EDO Restaurant Now Hiring

EDO was established in 1986 on Eglinton in Toronto. Since then, we have been serving authentic Japanese cuisine to our community and thanks to you for your support, we are still growing our business. We are currently developing an expanding catering capability and we are looking for an energetic individual who is interested in a career in sales as a catering coordinator with management potential. If you think you are the one, and would like to join the EDO team, please contact us at [careers@edorestaurants.com](mailto:careers@edorestaurants.com)

### Haiku Corner

いうぜんとして山を見る蛙哉 一茶

Yuzen to shite yama wo miru kawazu kana Issa

Calm and serene,

The frog gazes

At the mountains.

## Important Notice New JCCC Refund Policy

Since 1963, the Japanese Canadian Cultural Centre has grown and flourished with the generosity and continual patronage of our many members and supporters. Effective **April 1, 2017**, any payments made to the JCCC will be non-refundable. Only gift shop items can be returned or exchanged within 10 days from purchase, with original receipts. Thank you for your cooperation and understanding.

## Japanese Antiques for Sale by Owner

My Collection Includes:  
Lacquer Boxes, Ceramics  
Woodblock Prints and Scrolls.  
Ivory and Wooden Netsuke  
and other Ivory pieces.  
Samurai Dolls and Sterling Silver items.  
Wakizashi Sword  
from Muromachi period.  
Modern Iaido Katana  
with large and small Bokuto.

For information or pictures,  
please call Ken at 416-550-1351

## JCCC Library Schedule

TUE

10am – 2pm (lending hours)

WED/SAT

1pm – 5pm (lending hours)

THURS/FRI

10am – 2pm (non-lending hours)

SUN/MON

Closed

### THE CRANES:

#### The National Tribute to Japanese Canadian Life

Updated Dedications between February 2013 – Present

The JCCC gratefully acknowledges the following donations:

439 Takamitsu & Yama Iwata Pioneers Immigrated 1917&34

440 Helen Sakaguchi on her 88th birthday Aug 4 2012

441 Sharon Koor

442 Rick Nishikawa, reunited with Molly May 21, 2014

443 In memory of parents Barron and Mary Wakabayashi

444 In memory of Shizuko Kadoguchi – Ikenobo Ikebana

445 Sadakichi & Yukie Arai Ocean Falls BC 1921\*

446 \*Teiko Doug June Tom Dick Kay Mary Shirley Arai\*

Mr Tak Iwata

Ms Donna Davis

Mrs Sharon Koor

Teresa & Gary Isaacs

Richard & Dianne Nishikawa

Judy & Ken Baxter

Tim Nishikawa

Edward Nishikawa &

Naomi Takasaki

Maureen Nishikawa & Satoru Kato

Mr and Mrs Brian Wakabayshi

Ikenobo Ikebana Society

of Toronto

Mr Richard Arai

Mr Richard Arai

## DONATIONS TO THE JCCC

As of April 6, 2017

The JCCC gratefully acknowledges the following donations:

### JCCC

Mrs. Ann Abraham	100
Mrs. Marie T. Baba	25
Mr. Benjamin Eto	50
Mr. & Mrs. Hideyuki & Penny Ioi	60
Ms. Frances Ishikawa	30
Mrs. Miyo Ito	50
Mrs. Yasuko Kawahara	20
Mr. and Mrs. Herbert Kikuta	20
Mr. and Mrs. Kazumasa Kobayashi	100
Mrs. Kazuko Kumamoto	100
Mr. and Mrs. Jim Mark	20
Mrs. Katharine Matsumoto	25
Mrs. Sally Miyazaki	77
Mrs. Setsuko Sue Nakagawa	50
Ms. Dale Nakamura	216
Mr. Greig Nishio & Ms. Carolynne Mori	56
Ms. Nobuko Oikawa	200
Miss Toshi Oikawa	200
Mr. Peter Pinzon	20
Ms. Momoye Sugiman	30
Mr. and Mrs. Roy Eizo Sugimoto	50
Dr. and Mrs. Roderick Tanaka	100
Mr. Randall Terada	16
Ms. Mary Tokiwa	50
Mrs. Kazuko Umemoto	50
Mr. Geoffrey Ikeno & Ms. Patricia Bremner-Ikeno	50
Ishizue Award 2017-Mickey Matsubayashi	
Mr. and Mrs. Harold Yoneyam	10,000
Ms. Mary-Rose Treasurywala	100
David & Linda Tanaka 35 <sup>th</sup> Wedding Anniversary	
Mr. Peter Wakayama	1,400
Security Camera	

### Corporate, Foundation and Government

<b>Donations &amp; Sponsorships</b>
Association of Japanese Canadian Businesses & Professionals
Sony of Canada Ltd Cultural Programmes
The Frank H Hori Charitable Foundation
Geimaruza and Rakugo
<b>2017 Annual Bazaar</b>
Mitsubishi Electric Sales Canada Inc
St. Andrew's Japanese Anglican Congregation

### In Memoriam

<b>In memory of Chiyeiko Sakai</b>	
Mrs. Pat Adachi	30
Mrs. Teruyo Kitamura	30
Mr. & Mrs. Alexander Makrygiannis	20
Ms. Lillian M Ozaki	50
Mr. and Mrs. Ian Robertson	50
Ms. Deanna Sakai	100
<b>In memory of Eiko Tateishi</b>	
Dr. Garry, Sandra & Tamiko Tateishi-Kotack	75
<b>In memory of Kenzo and Midori Yakura</b>	
Mr. Mark McConkey	100
<b>In memory of Marianne Abe</b>	
Abe Family	100
<b>In memory of Mark Kari</b>	
Mrs. Tosh R. Fukuda	40
Mr. and Mrs. Arthur Ishii	50
Mrs. Eiko Kiyonaga	30
Ms. Yoko Kobayashi	30
Mr. and Mrs. Gordon Mori	50
Mrs. Kathleen Tanaka	50

### **In memory of Mas Maehara**

Mrs. Barbara Shimizu	25
<b>In memory of Michio Koyama</b>	
Mrs. Teruko Otani	30
<b>In memory of Mitzi Abe</b>	
Mrs. Barbara Shimizu	50
<b>In memory of Stan Hiraki</b>	
Mrs. Teruko Otani	30
<b>In memory of Tom Oyagi</b>	
Mrs. Pat Adachi	30
<b>In memory of Toru Idenouye</b>	
Ms. Miyuki Matsushita	50
<b>In memory of Wendy Kumoi Katayama</b>	
Mr. and Mrs. Keray Itaya	25
Mrs. Teruko Otani	30
Mr. Rick & Mrs. Kathy Tazumi	50
<b>In memory of Yaeko Fujimoto</b>	
Ms. Sharon Eiko Fune	50
Ms. Joy Sato	50

### Supporting Members

<b>Leader</b>	
Mr. Masashi Shin	500
<b>Partner</b>	
Mrs. Betty Lou Arai	150
Mr. Michael Filosa	127
Mrs. Carol R. Howell	127
Mrs. Miyo Ito	150
Ms. Yoko Kobayashi	150
Mrs. Katharine Matsumoto	150
Mrs. Sally Miyazaki	150
Mrs. Setsuko Sue Nakagawa	127
Mrs. Junko Nguyen	110
Ms. Nobuko Oikawa	127
Miss Toshi Oikawa	150
Dr. and Mrs. Roderick Tanaka	93

### Friends of the Moriyama Nikkei Heritage Centre Inscriptions (August 15, 2015 to present)

You can purchase a Friends of the Moriyama Nikkei Heritage Centre inscription for yourself, a friend or a loved one, for a donation of \$500. Corporate and Group inscriptions are also available at the \$2,000 giving level.

To make your dedication, call the JCCC or visit us online at [www.jccc.on.ca](http://www.jccc.on.ca). Proceeds will support the Moriyama Nikkei Heritage Centre's ongoing operation and programming.

#### **Individuals/Couples**

In honour of Kaz and Nao Amemori  
Karen Ruth Chong and Harry Ham Sit Chong  
Susan Lem and Margaret Toy Yuen Wong Chong  
Shirley Mitsuko Edamura – In Loving Memory  
From Henry Lorie Robbie Kristi Dean  
& Families Edamura Kobayashi Sikura Shin  
Kokuryo Shintani Ross Schroeder Colman  
Masaji and Kazue Endo - In Memory  
Shinya and Masumi Godo

Elaine Ishibashi and Keith Smithers  
Sam and Margaret Ito  
Eizo and Fumi Kamitakahara - In Memory  
Kiyoshi and Eiko Maikawa  
Saburo and Nancy Morita  
Nete Mowry - In Memory  
Fumiye and Masaharu Mukai - In Memory  
Asako and Tsuneharu Nakanishi - In Memory  
In Memory of Rei and Kim Nakashima  
Kimiaki and Rei Nakashima - In Memory

Ron and Judy Nishi  
Dr. Nori Nishio - In Memoriam  
Roy Chukichi and Suzu Oyagi - In Memory  
Nancy Shin - In Memory  
Emiko Sumi  
Victor and Bev Suzuki  
In Memory of Toshiko & Frank Usami  
In Memory of Ethel Midori Wakayama

#### **Groups**

Asahi Baseball Ichigun  
Ayame-Kai Odori Group  
Chado Urasenke Tankokai Toronto Association  
DundeeWealth Inc. - Marty Kobayashi  
Endow Dental Arts Studio Inc  
Ghost Town Teachers Historical Society  
学校法人山口学園 global.ecc.ac.jp ECC JAPAN

華やぎエッセイグループ Hanayagi Essay Group  
Ikenobo Ikebana Society of Toronto  
Japanese Cdn Citizens Assoc Toronto Chapter  
JCCC Judo Kai  
JCCC Kendo  
JCCC Kyudo Seikyu Kai  
Nelson Arthur Hyland Foundation  
New Japanese Canadian Association

Ontario Tottori Ken Jin Kai  
Salden Foundation  
SHODO CANADA  
The Frank H. Hori Charitable Foundation  
Toronto Japanese Garden Club  
Toronto Kohaku Utagassen  
Wynford Seniors Club



## 今後の行事予定

5月

- 6 (土) JCCCバザー
- 11(木) 礎アワード 2017
- 13(土) JCCCカラオケクラブ  
空手トーナメント
- 18(木) JCCC映画鑑賞会  
「海よりもまだ深く」
- 20(土) JCCCカラオケクラブ
- 22(月) JCCC 休館日 - Victoria Day
- 24(水) 折り紙ワークショップ
- 25(木) シニアサパークラブ
- 28(日) 組み紐ワークショップ
- 29(月) まんじゅうワークショップ

6月

- 3 (土) JCCCカラオケクラブ
- 8 (木) トロント日本映画祭開幕
- 28(水) トロント日本映画祭閉幕
- 24(土) JCCCカラオケクラブ

7月

- 1 (土) JCCC休館日 - Canada Day
- 6 (木) アーツ祭りオープニング
- 8 (土) 夏祭り&お盆踊り
- 10(月) サマーキャンプ子供
- 15(土) JCCCカラオケクラブ
- 16(日) ありがとうデー
- 20(木) シニアサパークラブ
- 22(土) JCCC映画鑑賞会  
「ちはやふる 下の句」  
「続・深夜食堂」

### サマーキャンプ子供

夏休みキャンプ子供日系文化を取り入れた小学生向けのユニークなキャンプが2017年も夏休み中(7月10日-14日、7月17日-21日、7月24日-28日)に行われます。クラスの登録はすでに始まっています。参加人数に限りがありますので、お早めにお申し込み下さい。キャンプ時間は午前9時から午後4時半まで。(午前8時から午前9時、午後4時半から午後6時までの延長プログラムもあり)お申し込み詳細は英語ページp.3、または同封のフライヤーをご覧ください。

参加費用: \$195 (JCCC会員)、\$220 (一般)  
延長時間プログラム \$35 (別途)

兄弟でお申し込みの場合は二人目のお子様から5%割引が適用されます。

キャンプ申し込み期限は**2017年6月30日(金)**です。

プログラムの詳細、お申込みはJCCC受付416-441-2345までお問い合わせください。

## 5月のJCCC映画鑑賞会 「海よりもまだ深く」

「海街diary」「そして父になる」の是枝裕和監督の最新作品



15年前に1度だけ文学賞を受賞したことがある良多(阿部寛)は、「小説のための取材」と理由を付けて探偵事務所働いている。良多は離婚した元妻の響子(真木よう子)への思いを捨てきれず、響子に新しく恋人ができたことにぼうぜんとしていた。良多、響子、息子の真悟(吉澤太陽)は、良多の母・淑子(樹木希林)の家に偶然集まったある日、台風の一夜を皆で過ごすことになり…。

シネマトゥデイより

日時: **2017年5月18日(木)**午後7時  
チケット: \$10(JCCC会員); \$12(一般)

### JCCC バザー

毎年恒例のJCCCバザーが今年も**2017年5月6日(土)**午後12時から午後4時まで開催されます。バザーはJCCCにとって大規模なファンドレイジングの一つでもあり、開場前は長蛇の列ができるほどのビッグイベントです。キッチンやガーデニングなど様々な日用品そしてサイレントオークション、日本食の販売などたくさんの催しが予定されています。カレンダーのこの日に印をつけるのを忘れなく!なお、このイベントは現金払いのみとなります。館内にはATMが設置されておりませんのであらかじめご了承ください。

### 第15回夏祭り&お盆踊り

**2017年7月8日(土)**にJCCC恒例の夏祭り&盆踊りが開催されます。色とりどりの吹流しや笹に個々の願いを書いた短冊を飾り、七夕と一緒に祝いましょう!ゲームや屋台の食べ物に加え、様々なパフォーマンスなどお祭りの雰囲気をお楽しみいただけます。NJCC、トロント仏教会など多くのコミュニティーグループが協力しあってこのイベントを盛り上げていきます。夏祭りはJCCC駐車場で行われます。(雨天の場合は館内小林ホール)今からカレンダーに印をつけ、ご家族、お友達をお誘いあわせの上、是非、ご来場下さい。夏祭りの詳細は6月・7月号のニュースレターに掲載されます。



## 第6回トロント日本映画祭上映作品ラインアップ

幅広いジャンルから旬な作品をお届けするトロント日本映画祭は6月8日(木)から28日(水)にかけて開催されます。今年は25作品の上映が予定され、その多くが北米またはカナダプレミアとなります。

1本の映画につきJCCC会員\$10、一般\$12;

5本映画パス:JCCC会員\$40、一般\$45(限定150枚、資生堂ビューティーキット付き!)

10本映画パス:JCCC会員\$80、一般\$90(限定50枚、資生堂ビューティーキット付き!)

各チケット、映画パスはJCCC受付416-441-2345またはTicketwebでご購入いただけます。上映作品の情報そして詳細は英語ページp.4~7または、こちらのウェブサイトをご覧ください。www.torontojff.com

## トロント日本映画祭(TJFF)ボランティア募集 2017年6月8日(木)~6月28日(水)まで

### 必須条件

- ボランティアは19歳以上に限ります。
- 最低7回のシフトに参加可能な方。(過去2年以上TJFFのボランティアをした経験のある方はシフト4回から可能な方。)
- TJFFのボランティアが初めての方は、必ずボランティアオリエンテーションに出席して頂きます。

### ボランティア日程と仕事内容\*:

ポスター配達 - ダウンタウンなどのレストランやお店などにポスターやプログラムのお届け。5月初旬辺りから可能な時間帯で。

オープニングナイト **6月8日(木)** 午後5時から終わりまで\*

クロージングナイト **6月28日(水)** 午後6時から終わりまで\*

- ボックスオフィス (チケット販売)
- シアタークルー (チケットもぎり、行列の整備、館内清掃)
- スナックブースのお手伝い (スナック販売とブース準備と清掃)
- フードサービングのお手伝い (レセプション時のみ)
- バーテンダー(スマートサーバ資格保持者に限る)
- フォトグラファー(経験者優遇、ポートフォリオ提出要)

### レギュラーナイト\*

月~金:午後6時から終わりまで (6月10日(土)のみ午後5時から終わりまで)

**6月10日(土)と11日(日):**シフトA:12:00pm~5:00pm,シフトB: 5pm~終わりまで \*

**6月17日(土)と18日(日):**シフトA:11:30am~4:30pm,シフトB:4:30pm~終わりまで\*

- ボックスオフィス (チケット販売)
- シアタークルー (チケットもぎり、行列の整備、館内清掃)
- スナックブースのお手伝い (スナック販売、ブース準備と清掃)
- エリアキャプテン (TJFFのボランティア、又はJCCC主催イベントのボランティアを3年以上された方に限る。簡単な面接有。)

\*映画開始・終了時間に多少の変更がある場合があります。それに伴い、シフト時間も変更する可能性があります。ボランティアオリエンテーションにて、決定した日程をお知らせ致します。

ボランティアオリエンテーション:**2017年5月31日(水)** 午後7時-9時まで

TJFFのボランティアをされる方は必ずご出席下さい。最終決定されたシフトと仕事内容の確認をします。どうしても出席できない方は予めお知らせ下さい。欠席の連絡がボランティア申込締め切り日までにない場合はボランティアをお断りすることもございますのでご了承下さい。

ボランティアお申し込み期間:**5月1日から5月17日まで**

下記のリンクからオンラインでサインアップが可能です。

<http://www.jccc.on.ca/en/volunteer/>

新規ボランティアの方はTJFFボランティアのサインアップをする際、必ず『ボランティアプロフィール』をご提出ください。





## JCCCライブラリー スケジュール

火曜日  
10am - 2pm (貸出し)  
水・土曜日  
1pm - 5pm (貸出し)  
木・金曜日  
10am - 2pm (閲覧のみ)  
日・月曜日 休館日



## JCCC年次総会のお知らせ

2017年度JCCC年次総会が**2017年6月26日(月)**午後7時半より行われます。今回JCCC理事役員に立候補する方は立候補届を年次総会の30日前までに提出してください。その他、総会に関する詳細は416-441-2345までお問い合わせください。

## NJCC・新日系コミッティーニュース

### 健やかな老後をめざして その10

老化に関係する活性酸素と水素水

「私(患者)が5日間の水素水飲用で症状改善(痛みがない)を自覚し、医師が胃カメラでその回復を確認したことがきっかけになり、迷うことなく水素水生成器を購入しました(2017年3月号その9)。老年学研究者として、予想される結果を観察しようとワクワクもしました。



50歳半ばより老化に伴う角質変化(ろうぜい: 顔や首などのブツブツ)が始まり、専用クリームを使っていました。しかし、手入れすれば悪化しないものの改善することはありませんでした。ところが、水素水を飲用して3ヶ月ほどするとブツブツが減少し始め、徐々に皮膚が滑らかになっていきました。それから今に至る4年間、専用クリームを全く使っていません。

また、若い頃よりかかどが荒れ気味でした。51歳で乾燥度の高いカナダに移住したためか、かかとは常にひび割れた状態に! 皮膚科医お勧めの馬油を塗り、シーツに付かないよう就寝時には絹の靴下で覆います。数日続けるといくらか改善するものの、やらねば元の木阿弥に。ところが半年、1年と水素水を飲む内にきれいになりました。若い頃より状態が良くなるなんて嬉しい限りです。

それらはまだまだ序の口の驚き! 実は移住して以来、乾燥と冷気に皮膚が襲われて冬になると両下肢に丘疹ができ、寝ている間に掻きむしってしまうのか広範囲の皮膚炎に...

毎年続くので、夏になってもその跡が消えることはなく、年を追うごとに酷くなっていきました。皆様は、膝をだして舞台に立つ歌手英子をご覧になったことはないのでは?それが理由だったのです。

一過性の皮膚炎ではないので特効薬はありません。保温と保湿のみ。保湿剤を何度も塗って、膝までの靴下、スパッツ、ジーンズ、外出時にはさらにレグワーマーを!それでも痒みや痛みは続き、外出したくない気持ちに段々となりました。生活の質さえも脅かす状況でした。ところが、2013年春に水素水を飲み始め、その冬には両下肢の皮膚炎が90%改善!2年目の冬には丘疹が現れなくなり、3年目の春の舞台で初めてミニスカートをはくことができました。4年目の現在、両下肢のことを全く意識せずに過ごしています。保湿剤を塗ることもしていません。10年間の苦しみから解放されました!

水素の力を世界で初めて発見した太田成男博士の「老化(ろうぜい)や掻痒症など)に関係する活性酸素が水素によって除去される」という論説と一致しています。外から保湿剤や防寒などを試みても効果がなかったのに、全身の細胞そのものが元気になることで皮膚炎が解決したのです。アトピー性皮膚炎に効果があると聞くのも同様の理由でしょう。ただし、あくまでも私個人の体験と見解です。

なお、「自宅で生成された水素がどのくらいの時間あるいは日数、その水の中にとどまっているかは製品によって異なる」点に注意しましょう!とどまっていなければ、容器に入れて携帯したり、料理(ご飯を炊く、みそ汁を作るなど)に使ったりするには適しません。

マーナ豊澤英子

(医学博士 老年看護スペシャリスト memnagh@rogers.com)

## 戦後移住者記念誌「トロント新移住者50年の歩み」原稿募集

50周年記念誌実行委員会では記念誌「トロント新移住者50年の歩み」の原稿を募集しています。皆様の記念誌になるよう多くの方々に執筆参加していただきたいと思っています。

カナダに移住を決めた理由、カナダに来てからの苦労話など、皆様の思い出話、エピソード、また50周年の思いを込めた俳句、川柳の寄稿をお待ちしています。この記念誌は、2017年9月に発行の予定です。

\*原稿字数:1,200字以内

\*広告応募締め切り:2017年5月30日

\*eメール:ijusha50@gmail.com

\*郵送:NJCC(新日系コミッティー) c/o Japanese Canadian Cultural Centre  
6 Garamond Court, Toronto ON M3C 1Z5

【広告のご案内】

50周年記念誌実行委員会では、記念誌に掲載する広告(白黒またはカラー)を受け付けています。ビジネス、団体、個人のご注文を歓迎します。

お問い合わせ先:ijusha50@gmail.com

50周年記念誌実行委員会

池端ナーサリースクール  
生徒さんの作品集



もも組さん(1歳半~2歳半児):イースター



いちご組さん(3歳半~4歳半児):春



いちご組さん(3歳半~4歳半児):春



ばなな組さん(2歳半~3歳児):イースター



ぶどう組さん(4歳半~6歳児):ぼく、私の出身地



ぶどう組さん(4歳半~6歳児):お友達の顔



ぶどう組さん(4歳半~6歳児):イースター



# NIKKEI VOICE

THE NATIONAL NEWSPAPER FOR JAPANESE CANADIANS SINCE 1987

## Subscribe Today!

- In-depth news • Annual contests • Exciting events •

CANADA'S PREMIERE JAPANESE-CANADIAN  
NATIONAL NEWSPAPER COVERING THE  
COMMUNITY SINCE 1987



Like us on Facebook at:  
[www.facebook.com/NikkeiVoice](http://www.facebook.com/NikkeiVoice)  
Follow us on Twitter:  
@TheNikkeiVoice

Annual subscription rates: Canada: \$40/CDN (student rate: \$25)  
| U.S.A.: \$45/U.S. | Overseas: \$60/CDN Individual issues: \$5 -  
Please enclose payment (cheque payable to Nikkei Voice) to:  
Nikkei Voice Business Office:

6 Garamond Court, Toronto, ON. M3C 1Z5, Canada  
SUBSCRIBE ONLINE : [www.nikkeivoice.ca/subscribe](http://www.nikkeivoice.ca/subscribe)



夢見た未来とちがう今を生きる、元家族の物語

A Film by Hirokazu Kore-Eda

是枝裕和監督作品 (THE DAY) (FUTOCOS)

**AFTER THE STORM**

海よりもまだ深く

Director Hirokazu Kore-eda's (*Like Father, Like Son, Our Little Sister, Nobody Knows*) newest masterpiece tells the story of washed-up novelist and failed father Ryota as he tries to find a lasting place in the life of his young son and ex-wife. Gentle, wise and deeply moving, with superb performances from Hiroshi Abe, Kirin Kiki, Yoko Maki and Satomi Kobayashi.

Thursday, May 18, 2017 @7pm

“Maybe it’s time  
we thought about it”

“We were curious ... so we asked a specialist”

Pre-Planning Cemetery and Funeral Arrangements



[MShintani@ArborMemorial.com](mailto:MShintani@ArborMemorial.com)

**Matthew Shintani**  
Cemetery and Funeral  
Pre-Arrangement Professional  
(416) 899-9360



Preferred pricing for  
JCCC Newsletter Readers

Serving the Greater Toronto Area  
with 14 Cemeteries and 26 Funeral Homes

St. Catharines	Hamilton	Burlington	Oakville	Mississauga
Etobicoke	Brampton	Woodbridge	Gormley	Markham
Toronto	Scarborough	Ajax/Pickering	Whitby	Peterborough

**GARY TEHARA**



Sales  
Representative



**Your trust  
is my priority**

Whether you're sizing up,  
sizing down, or switching to  
a senior's lifestyle - I will do  
everything I can to ensure  
your move is a smooth one.

Call me anytime!  
**647-987-8872**



REALTRON REALTY INC. BROKERAGE  
Independently Owned and Operated

Email: [garytehara@gmail.com](mailto:garytehara@gmail.com)  
Website: [garytehara.ca](http://garytehara.ca)

## Let us help with your financial future

Investments | Insurance | Retirement & Estate Planning



### Helping Clients with:

- Investments (RSP, TFSA, LIRA, etc)
- Retirement & Estate Planning
- Insurance: Mortgage, Life, CI & Disability\*
- Call me for a Complimentary Review

[info@martykobayashi.com](mailto:info@martykobayashi.com)

#### Marty Kobayashi

Executive Director, Private Client Group  
Investment & Insurance Advisor

HollisWealth, a division of Scotia Capital Inc.  
HollisWealth Insurance Agency Ltd.

6 Garamond Court, Suite 260  
Toronto, ON M3C 1Z5

Tel: (416) 510-1565  
[martykobayashi.com](http://martykobayashi.com)

**HollisWealth**<sup>®</sup>  
MartyKobayashi FIN

\* Insurance products provided through HollisWealth Insurance Agency Ltd.  
HollisWealth is a trade name of Scotia Capital Inc. and HollisWealth Insurance Agency Ltd.  
© Registered trademark of The Bank of Nova Scotia, used under licence.



## Foreign Exchange & International Payments

### Let's Talk FX!



Personal FX



Business FX



Online FX



Global Payments



Live FX Rates

- 銀行より良い両替レート  
Better Currency Exchange rate than banks
- 為替相場のアドバイス  
Currency exchange market advice
- 日本語でもサポート  
Both English & Japanese support
- 為替取引10年以上経験の佐藤がお手伝い。  
Tomoko has more than 10 years experience  
in currency market



### 法人・個人のニーズ

Currency Exchange needs for both Corporates & Individuals



**MTFX**

Foreign Exchange  
& Global Payments  
20 YEARS

Tel 905-305-7885

[www.mtfxgroup.com](http://www.mtfxgroup.com)

[tomoko.sato@mtfxgroup.com](mailto:tomoko.sato@mtfxgroup.com)

Japanese Canadian Cultural Centre Newsletter Ads



## The Right Fit Matters

At Pallett Valo we give you what you need, not what you don't. With our flexibility and the right expertise in a variety of business law areas, we can provide you with a legal solution that is tailored to suit you – all without compromising service or quality.

If you want legal representation that's just the right fit for you, try on our Right Sized Thinking<sup>®</sup>.



弁護士 スミス希美 (遺言・相続・信託法部門所属)

**Nozomi (Zoe) Smith**  
Lawyer

905.273.3022 Ext. 258 • [zsmith@pallettvalo.com](mailto:zsmith@pallettvalo.com)  
77 City Centre Drive, West Tower, Suite 300, Mississauga, ON L5B 1M5  
Nozomi (Zoe) is a member of the firm's Wills, Estates & Trusts Practice.

**PALLETT VALO LLP**  
Lawyers & Trade-Mark Agents

Your Authority For:  
Business Law • Commercial Litigation • Commercial Real Estate  
Construction • Insolvency & Corporate Restructuring  
Employment & Labour • Wills, Estates & Trusts



Right-sized Thinking<sup>®</sup> • 1-800-323-3781 • [pallettvalo.com](http://pallettvalo.com)



1858 Queen Street East  
Toronto, Ontario M4L 1H1



**COLIN MIYAZAKI**

Sales Representative

[colinmiyazaki@gmail.com](mailto:colinmiyazaki@gmail.com)

[www.ColinHome.com](http://www.ColinHome.com)

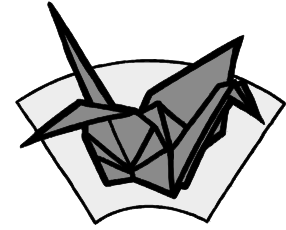
416.698.2090

You Will Soon Be "ColinHome"





# Kamp Kodomo Summer 2017



## Our Mission

To provide a stimulating and educational Japanese and Japanese Canadian cultural experience for young children.

## Who can register?

Children ages 6 (as of December 31, 2016) to 12 Years

## Dates

Session 1 – July 10 – 14

Session 2 – July 17 – 21

Session 3 – July 24 – 28

## Times

Camp Hours are from 9:00 a.m. to 4:30 p.m.

Extended camp care is available daily from 8:00 to 9:00 a.m. and from 4:30 to 6:00 p.m.

## Fee

\$ 220/week

Early bird discount \$200/week if paid in full by May 1, 2017

\$195 for JCCC Members

5% discount for additional siblings attending the same session  
(not available with an early bird registration)

Extended care is \$ 35/week per child.

## What is included?

Children get to participate in a variety of hands-on sessions including:

Drama	Dance	Geography
Martial Arts	Language	And More!!!
Music	History	
Cooking	Arts and Crafts	

There are two snacks each day and one special activity day per week that may include an offsite trip.

**Children must bring a nutritious lunch and drink each day.**

## Why register?

Kamp Kodomo is run by a head instructor as well as many dedicated volunteers. This team knows that exposure to culture is the best way to ignite interest and to hand over tradition to the next generation. Together, they work to ensure that the children have a wonderful time in a safe environment.

## How to register

Submit one (1) Registration Form for each child (see reverse). Return to the JCCC via mail, in person or via fax. Enrollment is limited to 20 children per week.

**Registrations will not be accepted until after March 20, 2017**

**Early bird registration deadline is May 1, 2017 (additional sibling discount is not available for early bird registrations)**

**Registration deadline June 30, 2017**



JAPANESE CANADIAN  
CULTURAL CENTRE  
日系文化会館

6 Garamond Court, Toronto, ON M3C 1Z5

Tel: 416-441-2345 Fax: 416-441-2347

Email: [jccc@jccc.on.ca](mailto:jccc@jccc.on.ca) Website: [www.jccc.on.ca](http://www.jccc.on.ca)

## Kamp Kodomo Registration Form

### July 10 - 28, 2017

Please Print Clearly      One Form for Each Child

Child's Name: \_\_\_\_\_  
Last First

Child's Home Address: \_\_\_\_\_  
Number Street Apt/Suite

City \_\_\_\_\_ Postal Code \_\_\_\_\_ Telephone, include area code \_\_\_\_\_

Birth Date: \_\_\_\_\_ Sex: [ ] Male [ ] Female Age: \_\_\_\_\_  
Date Month Year

Ontario Health Insurance Number \_\_\_\_\_ Doctor's Name \_\_\_\_\_ Phone No. \_\_\_\_\_

Name of Parent or Guardian: \_\_\_\_\_  
Last First

Relationship to Child: [ ] Mother [ ] Father [ ] Other, please specify: \_\_\_\_\_

Contact During the Day: \_\_\_\_\_  
Work Telephone Number Cellular Phone/Pager Number  
 Email Address: \_\_\_\_\_

Is there other important information about your child that you would like us to know? For example, friends at the program, special interests, sports, musical instruments or arts and crafts: \_\_\_\_\_

Medical Conditions/Food & Other Allergies: \_\_\_\_\_

Program Fees	=	\$200.00 before May 1/17		Specify week:  ( ) Week 1: Jul 10 - 14 ( ) Week 2: Jul 17 - 21 ( ) Week 3: Jul 24 - 28
OR JCCC Family Membership	=	\$220.00 On or after May 1/17		
	=	\$195.00		
No. of weeks	X			
Subtotal	=			
Deduct 5% for 2 <sup>nd</sup> or 3 <sup>rd</sup> child from the same family (not available with an early bird registration)	=			
Additional Extended Program Fee	=		(\$35.00 per week)	
<b>Total</b>	<b>=</b>			

Payment is included by: [ ] Cheque (Payable to JCCC)      (Debit Card payment accepted at JCCC reception desk)

[ ] MasterCard [ ] VISA [ ] AMEX \_\_\_\_\_  
Number Expiry Date V-Code

Payment and Withdrawal information: Fees can be made by current dated cheques, VISA, MasterCard, AMEX or debit card. Indicate the children's names on the reverse side of all cheques. Include your VISA, MasterCard or AMEX information on this registration form if you wish to pay by credit card or if you are faxing your forms. Please note there is a \$10.00 administrative charge for all NSF Cheques returned or for VISA, MasterCard or AMEX declines. Debit card payment in person only. Full payment must be made prior to session start date. Refund Policy: Refunds, less a \$25.00 administrative charge per registrant, will be issued for all program session cancellation received in writing. Refunds are not available within one week prior to the program start date. Medical & Emergency Information: Please ensure that you provide all information requested on the registration form. A minimum of one program supervisor, coordinator or assistant is certified in Emergency First Aid Care and CPR. Special needs: Please contact the JCCC office and we will endeavor to accommodate them. Release: I hereby agree to the terms and conditions outlined above and hereby release and agree to indemnify and hold harmless the Japanese Canadian Cultural Centre, its directors and officers, its staff, employees and volunteers from any liability concerning our child(ren)'s involvement in JCCC's Kamp Kodomo and further agree that the use of all JCCC facilities is made at the risk of the applicant. The child(ren) & parent(s) agree, that any pictures taken during the program can be used in any promotion or advertisement by the JCCC. By signing below, parents/guardians and child (ren) agree to abide by all rules, regulations & standards of conduct as required by the program staff for the session for the enjoyment & benefit of all participants.

Parent/Guardian Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

If you are registering more than one child, submit one (1) Registration Form for each child. Return to the JCCC via mail, in person or via fax. Enrollment is limited to 20 children per week. **Registrations will be accepted after March 20, 2017. Early Bird deadline May 1, 2017. Registration deadline June 30, 2017.**  
 JCCC, 6 Garamond Court, Toronto, Ontario M3C 1Z5 Phone: (416)441-2345 Fax: (416)441-2347 [www.jccc.on.ca](http://www.jccc.on.ca)

For Office Use only		
Receipt Number _____	Amount _____	Date _____





# 40<sup>TH</sup> ANNUAL JC COMMUNITY PICNIC



## CANADA DAY!



**SATURDAY, JULY 1, 2017**  
**CALEDON PLACE カレドン・プレイス**  
**19178 HURONTARIO ST, CALEDON ON L7K 1W7**  
**GATE OPENS AT 9AM**

**Park fee: \$5/vehicle 駐車料金：1台につき \$ 5**

First 100 cars will receive a free gift compliments of  
Marty Kobayashi, Investment Advisor  
HollisWealth, a division of Scotia Capital Inc.

### Annual Events

- Fishing Derby
- Free Fukubiki
- Races
- BINGO
- ...and more!



**恒例行事**  
魚釣り大会  
無料福引き  
レース各種  
ビンゴゲーム  
...その他多数!

Only pets on leashes,  
please practice 'poop & scoop'

ペットは必ず紐につなぎ、  
排泄物は飼い主が責任を持って処理して下さい。

42km north of 401 via Hwy 410  
2 km north of Caledon traffic lights



Hwy 401から Hwy 410に入り北へ42 km、  
カレドン市の信号より北2 km



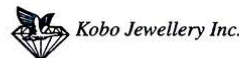
Scan to open map  
on your smartphone

Thank you to our sponsors:

<http://jccpicnic.wix.com/jccp>



@ JC Community Picnic



HollisWealth is a trade name and a division of Scotia Capital Inc., a member of the Canadian Investor Protection Fund and the Investment Industry Regulatory Organization of Canada.  
© Registered trademark of The Bank of Nova Scotia, used under licence.